Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
formav.co/explorer

Allemand

Session 2021 • Code sujet : **21 LVE1 ALL** • Durée : **2 heures** • Coefficient : **Notariat : 1 ; Management des Unités Commerciales : 1,5 ; Banque : 1 ; Communication : 1**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. **Compréhension de l’écrit : reconnaissance et motivation au travail** (1 question) — **Page 3**

2. **Expression écrite : espaces de travail et conditions idéales** (2 questions) — **Page 4**

3. **Ce qu’il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ)** (Synthèse & Q&A Examen) — **Page 6**

Sujet officiel (PDF) : https://btsbioalc.fr/assets/annales/bts-bioalc/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand)/2021/BTS BioAlc - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand) - Session 2021 - 1-Sujet.pdf

1. Compréhension de l’écrit : reconnaissance et motivation au travail

Le texte allemand, intitulé « Wertschätzung fördert die Leistung mehr als jeder Gratiskaffee », décrit l’évolution des bureaux et les avantages de confort proposés aux salariés. Il confronte cette image à la réalité du travail et présente des conseils de management axés sur la reconnaissance, la liberté et la responsabilisation.

Question I. Rédiger en français un compte rendu d’environ 110 mots du texte, en mettant en évidence les modifications apportées au lieu de travail et leur objectif, la réalité du terrain et les conseils formulés. Préciser le nombre de mots ; l’aisance d’expression et la correction de la langue seront prises en compte.

Les bureaux allemands se transforment : corbeilles de fruits et café gratuits, crèches d’entreprise, espaces ouverts, canapés et zones de réflexion remplacent les bureaux individuels austères. Les entreprises veulent que les salariés se sentent bien et rapprochent vie professionnelle et vie privée. Pourtant, cette image séduisante masque une réalité souvent difficile : les employés sont frustrés, pris entre brouillage des frontières, surmenage et paternalisme. Le texte souligne que la reconnaissance du supérieur motive davantage que les avantages matériels et renforce l’identification à l’entreprise. Les managers doivent valoriser le travail, motiver leurs équipes, accorder liberté et responsabilité, puis agir en coach en connaissant les motivations et les talents de chacun.

Nombre de mots : 107. Vocabulaire : *Wertschätzung* signifie reconnaissance ; *Eigenverantwortung*, responsabilité personnelle. Grammaire : *doivent* exprime ici le conseil.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> La reconnaissance, la liberté et la responsabilisation des salariés favorisent leur motivation et leur engagement.

2. Expression écrite : espaces de travail et conditions idéales

Les deux questions demandent une expression personnelle en allemand autour du bien-être et des conditions de travail. Le candidat examine les avantages possibles des lieux de travail aménagés comme des espaces de bien-être pour les employeurs, puis décrit et justifie les conditions qu'il juge idéales.

Question A). En allemand, expliquer en environ 80 mots en quoi des lieux de travail aménagés comme des espaces de bien-être peuvent aussi être avantageux pour les employeurs. Cette question vaut 4 points.

Modelltext (80 Wörter): Moderne Arbeitsplätze können für Arbeitgeber vorteilhaft sein. Wenn die Mitarbeiter sich wohlfühlen, kommen sie gern zur Arbeit und sind motivierter. Eine angenehme Umgebung mit guten Pausenräumen, Obst und bequemen Möbeln kann Stress reduzieren. Zufriedene Mitarbeiter arbeiten konzentrierter und leisten mehr. Außerdem bleiben sie dem Unternehmen eher treu. Das spart Kosten für Bewerbungen und Einarbeitung. Gemeinsame Räume fördern den Austausch und die Zusammenarbeit. Natürlich ersetzen Gratiskaffee und schöne Sofas keine gute Führung. Wichtig sind vor allem Respekt, Vertrauen und Anerkennung.

> **Traduction pédagogique :** Les espaces de travail modernes peuvent être avantageux pour les employeurs. Si les salariés s'y sentent bien, ils viennent volontiers travailler et sont plus motivés. Un environnement agréable, avec de bonnes salles de pause, des fruits et du mobilier confortable, peut réduire le stress. Les salariés satisfaits travaillent avec plus de concentration et sont plus performants. De plus, ils restent plus volontiers dans l'entreprise. Cela réduit les coûts de recrutement et de formation. Les espaces communs favorisent les échanges et la coopération. Bien sûr, le café gratuit et les beaux canapés ne remplacent pas une bonne direction. Le respect, la confiance et la reconnaissance sont essentiels.

Vocabulaire et grammaire : *sich wohlfühlen* : se sentir bien ; *leisten* : réaliser, fournir ; *treu bleiben* : rester fidèle. Après *wenn*, le verbe conjugué se place à la fin : *Wenn die Mitarbeiter sich wohlfühlen*.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Wohlbefinden, Vertrauen und Anerkennung fördern Motivation, Zusammenarbeit und Leistung.

Question B). En allemand, présenter en environ 100 mots les conditions de travail que vous considérez comme idéales et justifier votre réponse. Cette question vaut 6 points.

Modelltext (100 Wörter): Für mich sind ideale Arbeitsbedingungen eine Mischung aus Ruhe, Vertrauen und guter Zusammenarbeit. Ich möchte einen hellen, sauberen Arbeitsplatz mit ergonomischen Möbeln und Technik haben. Flexible Arbeitszeiten wären wichtig, denn jeder Mensch hat einen Tagesrhythmus. Außerdem sollte es möglich sein, von zu Hause zu arbeiten. Der Chef sollte klare Ziele setzen, aber den Mitarbeitern Freiheit geben. So kann jeder selbstständig arbeiten und Verantwortung übernehmen. Regelmäßige Pausen und Kollegen helfen, Stress zu vermeiden. Wichtig ist, dass Arbeit anerkannt wird. Dann fühlen sich die Mitarbeiter respektiert, sind motiviert und arbeiten besser. Für mich zählt Wertschätzung mehr als kostenloser Kaffee.

Traduction pédagogique : Pour moi, les conditions de travail idéales associent calme, confiance et bonne coopération. Je souhaite un espace de travail lumineux et propre, avec du mobilier ergonomique et de la technologie. Des horaires flexibles seraient importants, car chacun a son propre rythme. Il devrait aussi être possible de travailler chez soi. Le responsable devrait fixer des objectifs clairs tout en laissant de la liberté aux

salariés. Ainsi, chacun peut travailler de façon autonome et prendre des responsabilités. Des pauses régulières et des collègues aident à éviter le stress. Il est important que le travail soit reconnu. Les salariés se sentent alors respectés, sont motivés et travaillent mieux. Pour moi, la reconnaissance compte plus que le café gratuit.

- **Vocabulaire :** *die Zusammenarbeit* : la coopération ; *Verantwortung übernehmen* : prendre des responsabilités ; *anerkannt werden* : être reconnu.
- **Grammaire :** *sollte* exprime un souhait ou un conseil. Après *dass*, le verbe conjugué se place à la fin : *dass Arbeit anerkannt wird*.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Ideale Bedingungen: autonomie, horaires flexibles, bonnes relations, pauses régulières et reconnaissance.

SYNTHÈSE DE L'ÉPREUVE & RÉFÉRENTIEL • BTS BIOALC

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2021)

Bilan de l'épreuve : Épreuve de langue vivante allemand du BTS Tertiaires, groupe 1, session 2021, code 21 LVE1 ALL, durée 2 heures. Le coefficient dépend de la spécialité : 1 ou 1,5. À partir d'un texte sur la reconnaissance et la motivation au travail, le candidat rédige un compte rendu en français, puis deux textes argumentés en allemand sur le bien-être au travail et les conditions professionnelles idéales.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Le texte présente la reconnaissance du supérieur et la valorisation du travail comme des moteurs de performance.
- Les bureaux modernes misent sur le confort, les espaces partagés et un rapprochement des sphères professionnelle et privée.
- L'apparence agréable des lieux de travail ne supprime pas les risques de surcharge, d'exclusion ou d'assujettissement.
- Le management préconisé accorde de la liberté, encourage la responsabilité et fait du chef un coach plutôt qu'un donneur d'ordres.

Points de vigilance & attentes du jury

- Dans le compte rendu, couvrir les transformations des bureaux et leur objectif, la réalité du terrain et les conseils formulés.
- Rédiger le compte rendu en français, viser environ 110 mots et indiquer le nombre de mots.
- Répondre en allemand aux deux questions en visant environ 80 mots pour A et 100 mots pour B.
- Respecter la répartition : compréhension 10 points, expression 10 points, dont 4 points pour A et 6 pour B.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment organiser le compte rendu de compréhension ?

Présentez le thème, puis résumez les changements des bureaux et leur objectif, les difficultés réelles décrites et les conseils de management. Rédigez en français, visez environ 110 mots et indiquez le nombre de mots.

Q : Quelle idée centrale retenir sur la motivation des salariés ?

Le texte présente la reconnaissance du supérieur et la valorisation du travail comme des moteurs de performance. Il recommande aussi de connaître les motivations des salariés, de leur accorder de la liberté et de favoriser leur responsabilité.

Q : Comment les points sont-ils répartis et combien de temps dure l'épreuve ?

L'épreuve dure 2 heures. La compréhension de l'écrit vaut 10 points et l'expression écrite 10 points. En expression, la question A vaut 4 points et la question B vaut 6 points.

Q : Quels critères de langue et de présentation sont explicitement indiqués ?

Le compte rendu doit être rédigé en français et son nombre de mots doit être précisé. L'aisance d'expression et la correction de la langue sont prises en compte. Les réponses A et B doivent être rédigées en allemand.

Sujet officiel associé (PDF) : https://btsbioalc.fr/assets/annales/bts-bioalc/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand)/2021/BTS BioAlc - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand) - Session 2021 - 1-Sujet.pdf
Ressources BTS BioAlc : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.